

Transcribed and edited by Francis Bevan ~ May 2021

Transposed up a minor third for The Davey Consort. Accidentals above noteheads are editorial; all others present in source. Brackets above notes denote original ligatures.

Secundus chorus duplicitis completorii Romani...

Venice: Amadino, 1588 (2nd ed. 1596)

RISM A2566 (A2567)

Alma redemptoris mater,
quæ pervia cœli porta manes,
et stella maris,
succurre cadenti surgere qui curat populo:
Tu quæ genuisti, natura mirante,
tuum sanctum Genitorem:
Virgo prius ac posterius,
Gabrielis ab ore sumens illud Ave,
peccatorum miserere.

Loving Mother of the Redeemer,
the gate by which we enter heaven,
and star of the sea,
help your fallen people who strive to rise:
You who gave birth, amazing nature,
to your sacred Creator:
Virgin prior and following,
taking from the mouth of Gabriel that "Ave"
have mercy on our sins.

Alma redemptoris mater (ii)

Giovanni Matteo ASOLA (c.1532–1609)

Cantus

Altus

Tenor

Bassus

5

al - - - ma re - dem - pto - - - ris ma -

- - - - ma re - dem - pto - ris ma - - - -

- - - - ma re - dem - pto - - - ris ma -

- - - - ma, al - - - ma re - dem - pto - - - ris ma -

10

-ter, quæ per - vi - a cæ - - li por - ta ma - -

-ter, quæ per - vi - a cæ - - li por - ta ma - -

-ter, quæ per - vi - a cæ - - li por - ta ma - -

-ter, quæ per - vi - a cæ - - li por - ta ma - -

15

- nes, et stel - - la ma - ris, suc - cur -

- nes, et stel - - la ma - ris, suc - cur -

- nes, et stel - - la ma - ris, suc - cur -

- nes, et stel - - la ma - ris, suc - cur -

21

- re ca - den - ti sur - - ge - re qui cu - -

- re ca - den - ti sur - - ge - re qui cu - -

- re ca - den - ti sur - - ge - re qui cu - rat

- re ca - den - ti sur - - ge - re qui cu - -

26

-rat po - pu - lo: Tu quæ ge -

- rat po - pu - lo: Tu quæ

po - pu - lo: Tu ____

-rat po - pu - lo: Tu quæ

31

nu - i - - - - sti, tu quæ ge - nu - i - - - -

ge - nu - i - - - - sti,

quæ_____ ge - - - - nu - i - - - -

ge - nu - i - - - - sti, na - tu - - - - ra mi - ran -

35

-sti, na - tu - ra mi - ran - te, tu - um san-ctum Ge - ni - to - - -
 na - tu - ra mi - ran - - - te, tu - um san-ctum Ge - - - - -
 -sti, na - tu - ra mi - ran - te, tu - um san - ctum Ge - - - - -
 -te, na - tu - ra mi - ran - te, _____

40

rem: Vir go pri - us
ni - to rem: Vir
ni - to rem: Vir go
Vir go pri - us, Vir go

44

ac po - ste ri - us, Ga
go pri - us ac po - ste ri - us, Ga bri - e
pri - us ac po - ste ri - us
pri - us ac po - ste ri - us, Ga bri - e

48

bri - e - lis ab o - re su -
lis ab o - re su -
Ga - bri - e - lis ab o - re su -
lis ab o - re

52

mens il - lud A - ve, pec - ca - to - rum mi - se -

mens il - lud A - ve, pec - ca - to - rum, pec -

mens il - lud A - ve, pec - ca - to - rum _____ mi -

su - mens il - lud A - ve, pec - ca - to -

57

-re - re, mi - - - se - re - re.

- ca - to - rum mi - - - se - re - re.

- - - se - re - - - re.

- rum mi - - - se - re - re.